

Kucherepa	Pallett
Lafrenière	Pascoe
Lahaye	Paul
Lambert	Payne
Latour	Phillips
Legere	Pigeon
Lennard	Rapp
Macdonald (M <sup>me</sup> )	Régnier
Macdonnell	Ricard
MacEwan	Richard (Kamouraska)
MacInnis	Rogers
MacLean (Queens)	Rompré
Macquarrie	Rowe
MacRae	Rynard
McBain	Sévigny
McCleave	Simpson
McDonald	Skoreyko
McFarlane	Smallwood
McGee	Smith (Lincoln)
McGrath	Smith (Simcoe-Nord)
McIntosh	Smith (Winnipeg-Nord)
McPhillips	Southam
McQuillan	Speakman
Mandziuk	Spencer
Martel	Starr
Martineau	Stearns
Martini	Stefanson
Matthews	Stewart
Monteith (Perth)	Stinson
Monteith (Verdun)	Tassé
Montgomery	Taylor
Morissette	Thompson
Morton	Thrasher
Muir (Lisgar)	Valade
Murphy	Villeneuve
Nasserden	Walker
Nesbitt	Webb
Noble	Webster
Nugent	Weichel
O'Hurley	White
O'Leary	Winkler
Ormiston	Woolliams—158.

## L'ÉNERGIE NUCLÉAIRE

REPRISE DES ESSAIS—POLITIQUE DU CANADA

A l'appel de l'ordre du jour.

**L'hon. L. B. Pearson (chef de l'opposition):** J'aimerais demander au premier ministre si, en matière d'essais nucléaires, le gouvernement canadien a toujours comme ligne de conduite les vues exprimées à la Chambre, à quatre reprises, par le secrétaire d'État aux Affaires extérieures, savoir: «Notre position est très claire. Nous sommes contre les essais nucléaires, un point et c'est tout», ce à quoi il ajoutait le 15 juillet dernier «avec ou sans contrôle international».

**Le très hon. J. G. Diefenbaker (premier ministre):** Monsieur l'Orateur, je crois avoir répondu à cette question hier.

## LES PUBLICATIONS

RAPPORT DE LA COMMISSION ROYALE D'ENQUÊTE  
—INSTANCES PRÉSENTÉES PAR LE  
GOUVERNEMENT DES ÉTATS-UNIS

A l'appel de l'ordre du jour.

**M. J. E. Pascoe (Moose-Jaw-Lake-Centre):** Monsieur l'Orateur, j'ai une question à poser au premier ministre. Pourrait-il dire à la

Chambre s'il est vrai, comme l'ont rapporté les journaux, que le gouvernement américain a communiqué avec le gouvernement canadien au sujet des conclusions de la Commission royale d'enquête sur les publications?

**Le très hon. J. G. Diefenbaker (premier ministre):** Monsieur l'Orateur, en réponse au député de Moose-Jaw-Lake-Centre, je dirai que, le 19 juin, le gouvernement des États-Unis a communiqué avec le gouvernement canadien au sujet de deux recommandations que renferme le rapport de la Commission royale d'enquête et a demandé que des consultations aient lieu à cet égard.

**M. H. W. Herridge (Kootenay-Ouest):** Puis-je poser au ministre des Finances une question pour compléter celle que vient de poser le député de Moose-Jaw-Lake-Centre? Étant donné que dans certaines parties de son exposé budgétaire, hier soir, le ministre a énoncé une doctrine économique tendant à favoriser l'établissement d'un plus grand nombre d'industries appartenant à des Canadiens, pourquoi n'a-t-il pas été question du rapport de la Commission royale d'enquête sur les publications?

**M. l'Orateur:** A l'ordre! Je ne suis pas sûr si le député cherche à se renseigner en posant cette question. Il conviendrait mieux, il me semble, de la poser au cours du débat sur le budget.

## LA SÉCURITÉ DE LA VIEILLESSE

RAPPORT DU DOCTEUR CLARK—ABSENCE DE TOUTE  
MENTION DANS L'EXPOSÉ BUDGÉTAIRE

A l'appel de l'ordre du jour.

**M. Frank Howard (Skeena):** J'aimerais poser une question au ministre de la Santé nationale et du Bien-être social. Est-ce parce que le ministre n'a pas encore terminé l'étude du rapport Clark qu'il n'en a pas été question dans l'exposé budgétaire, hier soir?

**M. l'Orateur:** A l'ordre! La question du député semble plutôt être une expression d'opinion. Je lui recommanderais de soulever ces questions à la Chambre lorsque le débat sur le budget sera amorcé.

## LES TRANSPORTS

TERRE-NEUVE—SERVICE DE BAC TRANSBORDEUR  
ENTRE LA CÔTE EST ET LA TERRE FERME

A l'appel de l'ordre du jour.

**M. J. R. Tucker (Trinity-Conception):** Monsieur l'Orateur, j'aimerais poser une question au ministre des Transports. Vu le grand intérêt que la chose suscite dans la province, le ministre croit-il pouvoir présenter avant la